Porównanie tłumaczeń Galacjan 6:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli bowiem uważa ktoś być czymś niczym będąc siebie samego zwodzi w umyśle |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jeśli bowiem ktoś uważa, że jest czymś, będąc niczym, zwodzi samego siebie.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jeśli bowiem uważa ktoś być czymś\*, niczym będąc. zwodzi w umyśle siebie samego; [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli bowiem uważa ktoś być czymś niczym będąc siebie samego zwodzi w umyśle |

1. 1) <x>530 3:18</x>; <x>530 8:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) "być czymś" - składniej: "że jest czymś". [↑](#footnote-ref-3)